

Songs of P. I. Tchaikovsky

	High	MEDIUM	Low	PRICE
At the ball (<i>Inmitten des Balles.</i>) Op. 38, No. 3	D min.		B min.	.40
Cradle song (<i>Wiegenlied.</i>) Op. 16, No. 1	G min.		E min.	.30
Did my mother give me life (<i>Hat die Mutter zu so schweren Leide</i>)	E♭ min.		C min.	.50
Disappointment (<i>Déception.</i>) Op. 65, No. 2	F min.	E min.	E♭ min.	.30
Don Juan's serenade (<i>Ständchen des Don Juan</i>)	D min.	B min.	BASS IN A min.	.50
Endless love (<i>Die Thräne lebt.</i>) Op. 6, No. 4	B♭		G♭ BASS IN F	.40
Farewell! (<i>Lebewohl!</i>) Op. 60, No. 8	F		D	.40
Farewell, ye hills (<i>Adieu, forêts</i>) (<i>Lebt wohl ihr Berge</i>) (From <i>Maid of Orleans</i>)		Mez. Sop. D Alto B		.75
He truly loved me so (<i>Er liebte mich so sehr.</i>) Op. 28, No. 4	D		B♭	.40
If you but knew (<i>Si vous saviez.</i>) Op. 60, No. 3	E♭		C	.50
None but the lonely heart (<i>Nur wer die Sehnsucht kennt.</i>) Op. 6, No. 6	E♭	D♭	C	.40
No word from thee (<i>Kein Wort von dir.</i>) Op. 28, No. 5	C min.		BASS IN B♭ min.	.40
Pimpinella. Florentine song (<i>Florentiner Lied.</i>) Op. 38, No. 6	B♭	G		.75
Tears (<i>Les larmes.</i>) Op. 65, No. 5	G		E	.40
That simple old ballad, O sing me (<i>O möchtest du einmal noch singen.</i>) Op. 16, No. 4	G		E♭	.50
To sleep (<i>An den Schlaf.</i>) Op. 27, No. 1	C		B♭	.40
Whether day dawns (<i>Ob heller Tag.</i>) Op. 47, No. 6	E		C	.60
Why? (<i>Warum?</i>) Op. 6, No. 5	D		B♭	.40

(ON THE MUSICIANS LIBRARY)

FORTY SONGS BY PETER ILYITCH TCHAIKOVSKY. Edited by JAMES HUNCKER

For High Voice For Low Voice

Bound in paper, cloth back, each \$1.50 post-paid
In full cloth, gilt \$2.50 post-paid



Boston: OLIVER DITSON COMPANY

New York: CHAS. H. DITSON & CO.

Chicago: LYON & HEALY



F. G. HALL

DON JUAN'S SERENADE (STÄNDCHEN DES DON JUAN)

3

(Composed in 1878)

German by Ferdinand Gumbert
from the Russian of A. TOLSTOI
Translated by Isabella G. Parker

(Original Key)

PETER ILYITCH TCHAIKOVSKY, Op. 38, No. 1

Allegro non tanto

PIANO

mf

p

mf

p

All Gre - na - - da li - - eth
Al - - pu - cha - riens gold' - ne

sleep - ing, In thy bal - co - ny ap - pear!
 Strei - fen schwin - den bald in wei - ter Fern;

mf *p*

Here thy lov - er watch is keep - ing:
 folg' dem Ruf der Man - do - li - ne,

p

Let this song de - light thine ear!
 o er - schei - ne, schö - ner Stern!

mf *p*

f a piena voce
 Who will dare de - ny thy beau - ty,
 Wer er - küh - net sich zu sa - gen,

mf

Thou, my heart's su-preme de-light?
dass ein Weib wie du so schön,

meno mosso Tempo I.
Knight or peas-ant, 'tis my du-ty Straight,
mag mit mir zu käm-pfen wa-gen, ja,
meno mosso
mf

straight, straight to chal-lenge him to fight! While
ja, gleich soll ihm der Trotz ver-gehn! Das
f *staccato* *p*

morn-ing is grow-ing My strain I pro-long, My
Mond-licht uns win-ket zum sü-sse-ten Lohn,
cre-scen-do *poco a poco*

poco rit.

tears they are flow - ing, My heart it is glow - ing, O
 kom - me, Nis - set - ta, o kom - me, Nis - set - ta, schnell

poco rit.

f

Tempo I.

list to my song!
 auf den Bal - kon!

ff *mf*

mf

Com - ing seas and moun - tains o - ver,
 Von Se - ril - la bis Gra - na - da

p

Have I sought thy ten - der glance.
 warm und dun - kel ist die Nacht,

mf *p*

Dost thou hear thy plead - ing lov - er?
 hat den Frau - en zar - te Ständ - chen,

p

Dost thou see my gleam - ing lance?
 Män - nern oft den Tod, ge - bracht.

mf *p*

Ah, what songs of love I'll sing thee,
 Ro - thes Blut und hei - sse Lie - der

mf

When the eve - ning draw - eth nigh.
 sol - len wir den Schö - nen weih'n,

meno mosso Tempo I.

All my choi - cest gifts— I'll bring thee, Glad,
 doch mein Blut, mein Lied— ge - hö - ret, ja,

meno mosso
mf

glad, glad for thee, love, would I die! While
 ja, ja, der Schön - sten, nur al - lein! Das

f *p*

cresc.

morn - ing is grow - ing My strain I pro - long,
 Mond - licht uns win - ket zum sü - sses - ten Lohn,

cre - scen - do poco a poco

ff *poco riten.*

— My tears they are flow - ing, My heart it is
 — o kom - me, Nis - set - ta, o kom - me, Nis -

poco riten.
f

Tempo I

glow - ing, O list to my song!
set - ta, schnell auf den Bal - kon!

ff *f*

p

dim. *pp*



The Musicians Library

This notable series has been planned to embrace all the masterpieces of song and piano literature; to gather into superbly-made volumes of uniform size the best works of the best composers, edited by men of authority. Each volume contains the best obtainable authentic portrait of the composer or composers represented; with the music is given, as far as known, the date of composition, and the contents, where possible, are arranged chronologically. In the songs by foreign composers the original texts are given and the translations are faithful and of highest literary quality. Each volume is independent, complete in itself, and sold by itself. These features make the MUSICIANS LIBRARY unique.

SONG · VOLUMES · ISSUED

BRAHMS, JOHANNES. FORTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	JAMES HUNEKER
FRANZ, ROBERT FIFTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	WM. FOSTER APTHORP
GRIEG, EDWARD FIFTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	HENRY T. FINCK
HANDEL, GEO. F. SONGS AND AIRS	●	For High Voice	●	Edited by	DR. EBENEZER PROUT
HANDEL, GEO. F. SONGS AND AIRS	●	For Low Voice	●	Edited by	DR. EBENEZER PROUT
LISZT, FRANZ THIRTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	CARL ARMBRUSTER
SCHUBERT, FRANZ FIFTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	HENRY T. FINCK
SCHUMANN, ROBERT FIFTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	XAVER SCHARWENKA
STRAUSS, RICHARD FORTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	JAMES HUNEKER
WAGNER, RICHARD LYRICS I & II	●	For Soprano For Mezzo-Soprano	●	Edited by	CARL ARMBRUSTER
WAGNER, RICHARD LYRICS III & IV	●	For Tenor For Baritone and Bass	●	Edited by	CARL ARMBRUSTER
WOLF, HUGO FIFTY SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	ERNEST NEWMAN
FIFTY MASTERSONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	HENRY T. FINCK
FIFTY SHAKSPEARE SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	DR. CHARLES VINCENT
MODERN FRENCH SONGS VOL. I (BERBERG TO FRANCK)	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	PHILIP HALE
MODERN FRENCH SONGS VOL. II (GEORGES TO WIDOR)	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	PHILIP HALE
ONE HUNDRED FOLK SONGS	●	For Medium Voice	●	Edited by	GRANVILLE BANTOCK
SEVENTY SCOTTISH SONGS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	HELEN HOPEKIRK
SONGS BY THIRTY AMERICANS	●	For High Voice For Low Voice	●	Edited by	RUPERT HUGHES
SONGS FROM THE OPERAS I, II & III	●	For Soprano For Mezzo-Soprano For Alto	●	Edited by	H. E. KREHBIEL
SONGS FROM THE OPERAS IV & V	●	For Tenor For Baritone and Bass	●	Edited by	H. E. KREHBIEL

Each volume in heavy paper, cloth back, \$1.50; in full cloth, gilt, \$2.50. Copies mailed post-paid. Other volumes in preparation. For free booklet, giving full particulars, send to the publishers.

• OLIVER DITSON COMPANY · BOSTON •

L116
m
046
Box 132
no 20